CITY OF BATHURST REGULAR PUBLIC MEETING MINUTES

June 19, 2023 - 6:30 p.m.

Council Chambers - City Hall

VILLE DE BATHURST SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE PROCÈS-VERBAL

le 19 juin 2023 - 18 h 30

Salle du conseil - Hôtel de Ville

Present

Mayor K. Chamberlain

Deputy Mayor P. Anderson

Councillor D. Branch

Councillor S. Brunet

Councillor R. Hondas

Councillor D. Knowles

Councillor J.-F. LeBlanc

Councillor S. Legacy

Councillor M. Skerry

Councillor M. Willett

Appointed Officials

- T. Pettigrew, Chief Administrative Officer
- A. Parker, City Clerk
- L. Foulem, Corporate Communications Manager
- S. Gauvin, Treasurer
- D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer
- C. Roy, Executive Administrator

Présents

- K. Chamberlain, mairesse
- P. Anderson, mairesse adjointe
- D. Branch, conseiller
- S. Brunet, conseiller
- R. Hondas, conseiller
- D. Knowles, conseiller
- J.-F. LeBlanc, conseiller
- S. Legacy, conseiller
- M. Skerry, conseiller
- M. Willett, conseiller

Fonctionnaires

- T. Pettigrew, directeur général
- A. Parker, greffière municipale
- L. Foulem, directeur des communications corporatives
- S. Gauvin, trésorière
- D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme
- C. Roy, administratrice exécutive

1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION

On behalf of the Council, the Mayor respectfully acknowledged the City of Bathurst as the ancestral homeland of the Mi'kmaq. Today, these lands are home to a diverse population of indigenous and other people. We also acknowledge and respect the diverse histories of cultures of the Mi'kmaq in this region.

1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION

Au nom du conseil, la mairesse reconnait respectueusement l'emplacement de la ville de Bathurst en tant que terre ancestrale du peuple Mi'kmaq. Aujourd'hui, ces terres sont hôte d'une population diverse, comprenant personnes natives du territoire et autres patries. Nous reconnaissons aussi avec respect l'histoire et les diverses cultures du peuple Mi'kmaq de la région.

2. PRESENTATIONS

2. PRÉSENTATIONS

2.1 Multicultural Association Chaleur Region by Francesco Viglione

Francesco Viglione, Director of the Chaleur Regional Multicultural Association (CRMA), thanked the City Council for its donation of \$5,000. He introduced the CRMA team, as well as its mission, services and programs offered. He explained the challenges faced by newcomers. The non-profit organization relies on the support of its many volunteers, members, and partners.

3. ITEMS TO BE ADDED / REMOVED

No items were added or removed.

4. ADOPTION OF AGENDA

Moved by: Councillor R. Hondas **Seconded by:** Councillor J.-F. LeBlanc

That the agenda be approved as presented.

MOTION CARRIED

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

No conflicts of interest were declared.

6. ADOPTION OF MINUTES

6.1 Regular Public Meeting Held on May 15, 2023

Moved by: Councillor S. Brunet Seconded by: Councillor M. Skerry

That the minutes of the Regular Public Meeting dated May 15, 2023, be approved as circulated.

MOTION CARRIED

6.2 Special Public Meeting Held on May 23, 2023

Moved by: Councillor J.-F. LeBlanc **Seconded by:** Councillor D. Knowles

2.1 Association Multiculturelle Région Chaleur par Francesco Viglione

Francesco Viglione, directeur de l'Association multiculturelle région Chaleur (AMRC), remercie le conseil pour son don de 5 000 \$. Il présente l'équipe de l'AMRC ainsi que sa mission, les services et les programmes offerts. Il explique les défis des nouveaux arrivants. L'organisation à but non lucratif compte sur le soutien de ses nombreux bénévoles et membres ainsi que ses partenaires.

3. POINTS À AJOUTER / ANNULER

Aucun point n'est ajouté ou annulé.

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par: R. Hondas, conseiller **Appuyé par:** J.-F. LeBlanc, conseiller

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

MOTION ADOPTÉE

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Séance ordinaire publique tenue le 15 mai 2023

Proposé par: S. Brunet, conseiller **Appuyé par:** M. Skerry, conseiller

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 15 mai 2023 soit approuvé comme distribué.

MOTION ADOPTÉE

6.2 Séance extraordinaire publique tenue le 23 mai 2023

Proposé par: J.-F. LeBlanc, conseiller **Appuyé par:** D. Knowles, conseiller

May 23, 2023, be approved as circulated.

That the minutes of the Special Public Meeting dated Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 23 mai 2023 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

7. **DELEGATIONS / PETITIONS**

No delegations or petitions were presented.

8. **FINANCE**

8.1 Accounts Payable Totals for May 2023

Moved by: Councillor D. Branch Seconded by: Councillor R. Hondas

That the accounts payable totals, including payroll, for the month of May 2023 be approved as follows:

Operating - \$ 2,180,008 Capital - \$ 125,605 Total - \$ 3,473,155

7. **DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS**

Aucune délégation ni pétition n'est présentée.

8. **FINANCES**

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de mai 2023

Proposé par: D. Branch, conseiller Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Que les comptes fournisseurs, incluant les salaires, pour le mois de mai 2023, soient approuvés comme indiqué ci-dessous:

Opération: 2 180 008 \$ Capital: 125 605 \$ Total: 3 473 155 \$

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9. MUNICIPAL BY-LAWS

9.1 Proposed By-Law 2023-01 - A By-Law to Close a Portion of Anderson Point Lane

9.1.1 Third Reading of By-Law 2023-01

Moved by: Deputy Mayor P. Anderson Seconded by: Councillor S. Legacy

That By-Law 2023-01, entitled "A By-Law to Close a Portion of Anderson Point Lane" be read for the third time (by title).

MOTION CARRIED

ARRÊTÉS MUNICIPAUX 9.

9.1 Proposition de l'arrêté 2023-01 - Un arrêté autorisant la fermeture d'une portion de la ruelle Anderson Point

9.1.1 Troisième lecture de l'arrêté 2023-01

Proposé par: P. Anderson, mairesse adjointe Appuyé par: S. Legacy, conseiller

Oue l'Arrêté 2023-01 intitulé « Un arrêté autorisant la fermeture d'une portion de la ruelle Anderson Point » soit passé en troisième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.2

9.2 Zoning By-law Amendment - 1935 St Peter Avenue

Modification des dispositions de l'arrêté de zonage -1935, avenue St Peter

Moved by: Councillor D. Knowles Seconded by: Councillor R. Hondas Proposé par: D. Knowles, conseiller Appuyé par: R. Hondas, conseiller

WHEREAS the City of Bathurst has received, a request to amend the Zoning By-Law for the property located at 1935 St. Peter Avenue having the PID number 20802625.

ATTENDU QUE la ville de Bathurst a reçu une demande pour modifier l'arrêté de zonage pour la propriété située au 1935, avenue St Peter ayant le numéro cadastral 20802625.

BE IT RESOLVED that Council request in writing, the views of the Planning Advisory Committee on the proposed amendments.

IL EST DONC RÉSOLU que le Conseil demande au comité consultatif en matière d'urbanisme son avis écrit sur les modifications proposées.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.3 **Zoning By-law Amendment - 2474 St** Peter Avenue

9.3 Modification des dispositions de l'arrêté de zonage - 2474, avenue St Peter

Moved by: Councillor M. Skerry Seconded by: Councillor D. Branch Proposé par: M. Skerry, conseiller Appuyé par: D. Branch, conseiller

WHEREAS the City of Bathurst has received, a request to amend the Zoning By-Law for the property located at 2474 St. Peter Avenue having the PID number 20786083.

ATTENDU QUE la ville de Bathurst a reçu une demande pour modifier l'arrêté de zonage pour la propriété située au 2474, avenue St Peter ayant le numéro cadastral 20786083.

BE IT RESOLVED that Council request in writing, the views of the Planning Advisory Committee on the proposed amendments.

IL EST DONC RÉSOLU que le Conseil demande au comité consultatif en matière d'urbanisme son avis écrit sur les modifications proposées.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10. DRAFT RESOLUTIONS

10. **RÉSOLUTIONS PROVISOIRES**

10.1 Group Insurance – Change of Vendor

10.1 Assurance collective - Changement de fournisseur

Moved by: Councillor M. Willett

Proposé par: M. Willett, conseiller

Seconded by: Deputy Mayor P. Anderson

Appuyé par: P. Anderson, mairesse adjointe

WHEREAS BFL CANADA Consulting Services Inc. act as a broker to many municipalities including the City of Bathurst; and

ATTENDU QUE BFL CANADA services conseils inc. agit comme courtier pour plusieurs municipalités, incluant la Ville de Bathurst; et

WHEREAS the City of Bathurst instructed BFL ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a demandé à

study of the Group Benefits program; and

Canada Consulting Services Inc. to conduct a market BFL CANADA services conseils inc. de mener une étude de marché sur les programmes davantage sociaux: et

WHEREAS the City of Bathurst's goal is to provide quality benefits at a competitive rate for its employees;

ATTENDU QUE l'objectif de la Ville de Bathurst est d'offrir des avantages sociaux de qualité à un taux compétitif pour ses employés;

Municipal Council terminates their services with Blue Cross on July 31, 2023

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the IL EST DONC RÉSOLU QUE le conseil municipal mette fin à ses services avec la Croix Blue le 31 juillet 2023

AND

ET

10.3

THAT as of August 1, 2023, the City of Bathurst QU'à partir du 1er août 2023, les employés de la Ville employees be insured with Canada Life.

de Bathurst soient assurés avec Canada-Vie.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.2 **Proposal to Repeal Policies**

10.2 Proposition d'abrogation des politiques

Moved by: Councillor S. Legacy Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: S. Legacy, conseiller Appuyé par: M. Willett, conseiller

That the following policies be hereby repealed:

P1988-01 – Handling of Policies and Procedures

P1988-10 – Compensation

P1990-01 – Association Memberships, Professional Board Association or Committee Member **Appointments**

P1991-02 – Elected Officials Chairing Commissions P1998-01 – Criteria for the Consideration of Requests for Funding

Que les politiques suivantes sont abrogées :

P1988-01 – Gestion des politiques et des procédures

P1998-10 – Rémunération

P1990-01 – Adhésion à une association, association professionnelle ou nomination d'un membre au conseil d'un comité

P1991-02 -Représentants élus présidant des commissions

P1998-01 - Critères à considérer lors de l'analyse d'une demande de soutien financier

Distribution des subventions 2023 pour

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.3 2023 Grant Distribution for the City of **Bathurst**

Proposé par: R. Hondas, conseiller

Appuyé par: S. Brunet, conseiller

la ville de Bathurst

Moved by: Councillor R. Hondas Seconded by: Councillor S. Brunet

> Que les subventions soient approuvées comme indiqué ci-dessous comme discuté lors de la réunion plénière du 12 juin 2023:

That the grant distribution be approved as follows as discussed at the Committee of the Whole meeting held

June 12, 2023:

\$30,000 for the repair of 3 tennis courts \$20,000 annually for five years to the Old Bathurst

Post Office Preservation Project Ltd.

MOTION CARRIED

30 000 \$ pour la réparation de trois terrains de tennis 20 000 \$ par année pendant cinq ans au « Old Bathurst Post Office Preservation Project Ltd. »

MOTION ADOPTÉE

10.4 **Appointment of Deputy Mayor**

Moved by: Councillor S. Brunet Seconded by: Councillor D. Branch

Whereas Deputy Mayor Penny Anderson was nominated for the position of Deputy Mayor for a second term at the Committee of the Whole Meeting dated June 12, 2023.

Be it resolved that Deputy Mayor Penny Anderson be appointed Deputy Mayor for a second term of office expiring in June 2024.

MOTION CARRIED

10.5 Transfer from Utility Capital Reserve Fund - Filter Media Replacement

Moved by: Councillor J.-F. LeBlanc Seconded by: Councillor R. Hondas

That Council approves the transfer of \$222,500 from the Capital Utility Reserve Fund for the completion of the filter media replacement in all 4 filters.

10.6 **Appointment of Animal Control Officers**

Moved by: Councillor D. Branch Seconded by: Councillor D. Knowles

WHEREAS pursuant to the By-Law No.2012-04, A BY-LAW REGULATING THE KEEPING AND CONTROLLING OF COMPANION ANIMALS IN THE CITY OF BATHURST, Council is authorized to appoint an Animal Control Officer;

AND THAT Kiera Mariah Allcott is authorized, ET QUE Kiera Mariah Allcott est autorisée, désignée

10.4 Nomination du Maire(sse) adjoint(e)

Proposé par: S. Brunet, conseiller Appuyé par: D. Branch, conseiller

Attendu que la mairesse adjointe Penny Anderson a été mise en nomination au poste de mairesse adjointe pour un deuxième mandat pendant la réunion plénière du 12 juin 2023.

Il est résolu que la mairesse adjointe Penny Anderson soit nommée pour le poste de mairesse adjointe pour un deuxième mandat qui se terminant en juin 2024.

MOTION ADOPTÉE

10.5 Transfert du Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital remplacement du média filtrant

Proposé par: J.-F. LeBlanc, conseiller Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Que le conseil approuve un transfert de 222 500 \$ du Fonds de réserve d'immobilisation d'eau et d'égouts pour l'achèvement du remplacement du média filtrant dans les 4 filtres.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.6 Nominations d'agentes de contrôle des animaux

Proposé par: D. Branch, conseiller Appuyé par: D. Knowles, conseiller

ATTENDU QU'en vertu de l'arrêté No. 2012-04 UN ARRÊTÉ RÉGISSANT LA GARDE ET LE CONTRÔLE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE DANS LA VILLE DE BATHURST, le Conseil est autorisé à nommer des agents de contrôle des

animaux;

designated and appointed to act for and on behalf of et nommée afin d'agir pour et au nom de la Council in order to properly enforce the by-law No. 2012-04;

municipalité dans le but d'assurer l'exécution de l'arrêté No. 2012-04:

AND THAT the said appointment continues as long as the said person remains employed with the Animal Shelter Bathurst Inc. or that the appointment is limited or rescinded by Council.

ET QUE ladite nomination continue aussi longtemps que ladite personne demeure au service de la Animal Shelter Bathurst Inc. ou que cette nomination soit limitée ou résiliée par le Conseil.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Bathurst City Council hereby appoints Kiera Mariah Allcott as Animal Control Officer.

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU QUE le Conseil municipal de Bathurst nomme Kiera Mariah Allcotte à titre d'agente de contrôle des animaux.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.7 P2023-02 - Policy on Attending Municipal Related Conferences, Boards, Committees, and Commissions, Professional **Development, and Social Activities** 10.7 P2023-02 - Politique sur la participation aux conférences, conseils, comités et commissions municipaux, perfectionnement professionnel et activités sociales

Moved by: Deputy Mayor P. Anderson Seconded by: Councillor M. Skerry

Proposé par: P. Anderson, mairesse adjointe Appuyé par: M. Skerry, conseiller

WHEREAS City Council wishes to ensure adequate representation and provide all Council members an equal opportunity; and

ATTENDU QUE le Conseil municipal souhaite assurer une représentation adéquate et donner à tous les membres du Conseil une chance égale; et

WHEREAS it is the policy of the City of Bathurst to reimburse elected officials who are required to travel on City business.

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a pour politique de rembourser les représentants élus qui sont tenus de se déplacer en service commandé.

BE IT THEREFORE RESOLVED that members of Council approve policy P2023-02 entitled Policy on Attending Municipal Related Conferences, Boards, Committees, Commissions, Professional and Development, and Social Activities, as attached hereto.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QUE les membres du conseil approuvent la politique P2023-02 intitulée Politique sur la participation aux conférences, conseils, comités commissions et municipaux, perfectionnement professionnel et activités sociales, ci-jointe.

Moved by: Councillor S. Brunet Seconded by: Councillor M. Skerry

Proposé par: S. Brunet, conseiller Appuyé par: M. Skerry, conseiller

That the motion be tabled, and that the amendment be presented to the next committee of the whole meeting.

Que la motion soit déposée et que les amendements soient présentés à la prochaine réunion plénière.

SECOND MOTION CARRIED FIRST MOTION TABLED **DEUXIÈME MOTION ADOPTÉE** PREMIÈRE MOTION REMISE

10.8 Items Discussed In-Camera

10.8 Points discutés à huis-clos

10.8.1 "Jeux de l'Acadie 2026"

10.8.1 Jeux de l'Acadie 2026

Moved by: Councillor D. Knowles Seconded by: Councillor S. Legacy **Proposé par:** D. Knowles, conseiller **Appuyé par:** S. Legacy, conseiller

WHEREAS the City of Bathurst has the resources and expertise at its disposal that would allow it to host the Acadian Games; and,

ATTENDU QUE la ville de Bathurst possède les ressources et l'expertise lui permettant d'accueillir les Jeux de l'Acadie; et

WHEREAS a call for bidders has been put out for those interested in hosting the 2026 Acadian Games;

ATTENDU QU'un appel de candidatures pour l'accueil des Jeux de l'Acadie en 2026 a été lancé.

BE IT RESOLVED, that members of Council are in favour of presenting the City of Bathurst as a candidate for hosting the Acadian Games in 2026 as discussed in camera on May 23, 2023, pursuant to section 68(1)(c) of the *Local Governance Act*.

IL EST DONC RÉSOLU QUE les membres du conseil soient en faveur de présenter la ville de Bathurst comme candidate pour accueillir les Jeux de l'Acadie en 2026, comme discuté à huis clos le 23 mai 2023, en vertu de l'article 68(1)(c) de la *Loi sur la gouvernance locale*.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS

11. AFFAIRES NOUVELLES

No new business was discussed.

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

12. OLD BUSINESS

12. AFFAIRES COURANTES

No old business was discussed.

Aucune affaire courante n'est discutée.

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Reports

13.1 Rapports des comités

Councillor Brunet informed Council that the Heritage Museum is now open, and that the Art Society mural of Herman J. Good has begun.

Le conseiller Brunet informe le conseil que le musée du Patrimoine est maintenant ouvert et que la peinture murale de Herman J. Good, réalisée par la Société d'art, a commencé.

13.2 Departmental Update

13.2 Mise à jour des Services

There were no departmental updates.

Il n'y a aucune mise à jour de service.

13.3 Mayor's Report

The mayor wished a Happy Birthday to Edna Jennings who turned 100 on June 15th, she had the pleasure to be invited for cake at her home. Edna is a lady full of life who loves to go out for lunch with her daughters.

On June 9th, a group of students from Place-des-Jeunes accompanied by their teacher Sophie Bellefleur visited City Hall. In May and June, 4 presentations with young students from French and English schools were also held.

On June 6th, there was the raising of the Flag at City Hall for Shriners Week.

Hall for Filipino Heritage Month.

The mayor and deputy mayor attended the FCM (Federation of Canadian Municipalities) on May 25 to 27 in Toronto. The mayor attended a site visit with the Downtown Revitalization initiative with the City of Toronto. She encourages council to invest and work in collaboration with the Bathurst revitalization group.

The NB Business Growth Summit was a very wellorganized Summit at the KC Irving Center. One hundred and eighty businesspeople had registered, there was a real good representation from the City Council.

June 3rd was the North Shore Regiment's 79th anniversary of the RGT's D-day Landing. Councillor Brunet attended.

June is the National Indigenous history month in Canada, a time to recognize the rich history, heritage, resilience and diversity of First Nations, Inuit, and Métis.

13.3 Bulletin de la mairesse

La mairesse désire souhaiter un joyeux anniversaire à Edna Jennings qui a eu 100 ans le 15 juin. Elle a eu le plaisir d'être invitée à manger un gâteau chez elle. Edna est une femme pleine de vie qui aime sortir diner avec ses filles.

Le 9 juin, un groupe d'élèves de Place-des-Jeunes accompagnés de leur professeur Sophie Bellefleur ont visité l'hôtel de ville. En mai et juin, 4 présentations avec de jeunes élèves d'écoles françaises et anglaises ont également eu lieu.

Le 6 juin, le drapeau a été hissé à l'hôtel de ville à l'occasion de la semaine des Shriners.

On June 9th, there was the raising of the Flag at City Le 9 juin, le drapeau a été hissé à l'hôtel de ville à l'occasion du Mois du patrimoine philippin.

> La mairesse et la mairesse adjointe ont assisté à la FCM (Fédération canadienne des municipalités) du 25 au 27 mai à Toronto. La mairesse a participé à une visite de site dans le cadre de l'initiative de revitalisation du centre-ville avec la ville de Toronto. Elle encourage le conseil d'investir et de travailler en collaboration avec le groupe revitalisation de Bathurst.

> Le Sommet de la croissance des entreprises du Nouveau-Brunswick a été très bien organisé au Centre KC Irving. Cent-quatre-vingts entrepreneurs s'étaient inscrits et le conseil municipal était bien représenté.

> Le 3 juin, le North Shore Regiment a célébré le 79e anniversaire du débarquement du RGT le jour J. Le conseiller Brunet a assisté.

> Le mois de juin est le mois national de l'histoire autochtone au Canada, une occasion de reconnaitre la richesse de l'histoire, du patrimoine, de la résilience et de la diversité des Premières Nations, des Inuits et des Métis.

14. ADJOURNMENT

Moved by: Councillor M. Skerry **Seconded by:** Councillor R. Hondas

That the Regular Public Meeting be adjourned at

8:10 p.m.

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par: M. Skerry, conseiller **Appuyé par:** R. Hondas, conseiller

Que la séance ordinaire publique soit levée à 20 h 10.

MOTION ADOPTÉE

Kim Chamberlain / MAYOR / MAIRESSE

MOTION CARRIED

Amy-Lynn Parker / CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE